



Invacare® Action 2000
**MANUAL DE UTILIZAÇÃO
E DE REGULAÇÃO**



Introdução

Acabou de adquirir uma cadeira manual da nossa gama. Com este modelo oferecemo-lhe todas as vantagens e as características das cadeiras concebidas para satisfazer as suas necessidades.

Esta cadeira foi objecto dos maiores cuidados em todas as fases da sua fabricação. Os componentes foram escolhidos em função da sua qualidade e numerosos controlos foram efectuados para que fique plenamente satisfeito com a sua cadeira.

Este manual descreve os limites de utilização da sua cadeira, as operações de manutenção a efectuar e os ajustes que podem ser feitos pelo utilizador ou por terceiros. Alguns ajustes e reparações requerem uma formação técnica específica que só poderão ser efectuados pelo vendedor.

Carimbo do vendedor

Aviso aos utilizadores de cadeiras de rodas

As informações constantes deste documento podem ser modificadas sem aviso prévio.

Este documento contém informações protegidas por direito de autor: Todos os direitos são reservados. Nenhum elemento deste documento pode ser fotocopiado ou reproduzido sem acordo prévio escrito da INVACARE.

Enquanto fabricante, a INVACARE procura fornecer uma grande diversidade de cadeiras de rodas para responder às numerosas necessidades do utilizador final. Contudo, a escolha final do modelo a utilizar cabe ao utilizador e ao profissional de saúde.

Sumário

1. Segurança e limites de utilização	3/10
1.1 Alcançar um objecto	4
1.2 Transferências laterais	6
1.3 Balanço	7
1.4 Balanço e as rampas dos passeios.....	8
1.5 Escadas	9
1.6 Rampas e declives.....	10
2. Utilização	11/12
2.1 Para abrir e fechar a cadeira de rodas	11
2.2 Propulsão	12
3. Segurança: controlos e manutenção	12/14
3.1 Controlo das performances	12
3.2 Controlo do estado geral	12
3.3 Arrumação	13
3.4 Limpeza	14
4. Transporte	14
5. Garantia	15
6. Resumo das instruções para maior segurança	16
7. Apresentação	17/19
7.1 Descrição geral.....	17
7.2 Ficha técnica.....	18
8. Regulações	20/23
8.1 Conjunto Assento/Costas	20
8.1.1 Costas	20
8.1.2 Assentos.....	23
8.1.3 Apoio de braços	23
8.2 Chassi de encartar	26
8.2.1 Os lados da cadeira	26
8.2.2 Sistema de fechar.....	26
8.3 Rodas traseiras.....	26
8.3.1 Rodas	26
8.3.2 Aros-motores	27
8.3.3 Eixo	27
8.4 Rodas dianteiras	28
8.4.1 Rodas dianteiras (castores).....	28
8.4.2 Forqueta	28
8.5 Tubos de direcção (peça H).....	28
8.5.1 Suporte de regulação	28
8.5.2 Suporte da forqueta.....	28
8.6 Travões manuais.....	28
8.7 Apoios de pernas completos	29
8.8 Apoio de pés.....	30
8.9 Cinto de pés e de pernas	31
8.10 Apoio de cabeça	31
8.10.1 Apoio de cabeça simples	31
8.10.2 Apoio de cabeça conforto.....	32
8.11 Rodas anti-volteio	32
8.12 Mesa acrílica.....	32
8.13 Kit de transito	32
8.14 Kit hemiplégico (Duplo aro-motor)	33
8.15 Travão tambor (Travão de punho).....	33
8.16 Cintos	33
8.16.1 Cinto com fecho de velcro	33
8.16.2 Cinto com fecho auto-lock	33
Certificado de garantia	35/36

1 - Segurança e limites de utilização

A cadeira **ACTION 2000** é a síntese perfeita entre a tecnologia INVACARE® aplicada às cadeiras de Liga Leve e às necessidades dos utilizadores activos para ultrapassar a sua deficiência na vida quotidiana.

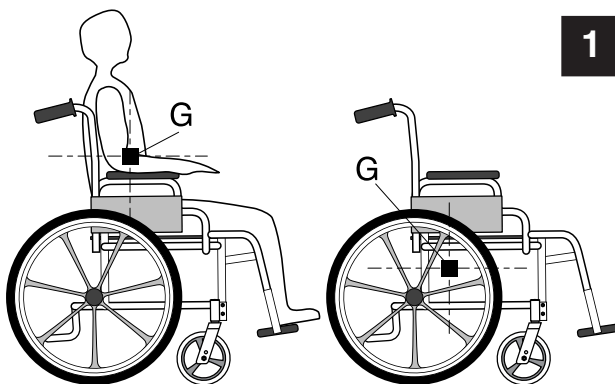
Graças á sua leveza e design único a gama **ACTION 2000** é a cadeira de referência para multi-patologias.

Estabilidade e equilíbrio

Para assegurar a estabilidade e a correcta utilização da sua cadeira de rodas deve-se manter sempre correctamente sentado. A sua cadeira de rodas foi concebida para se manter estável durante as suas actividades quotidianas.

Quase todas as actividades obrigam a um movimento no interior da cadeira e que vai ter o seu efeito no centro de gravidade. Aconselhamos á utilização de cintos segurança durante essas actividades para maior segurança. Percentagem de repartição do peso (Figura 1).

Em diversas actividades o utilizador da cadeira de rodas tem de se aproximar, inclinar-se mais para a frente ou para trás. Estes movimentos provocam uma alteração do centro de gravidade (G) e da repartição do peso da cadeira.



Limite de peso

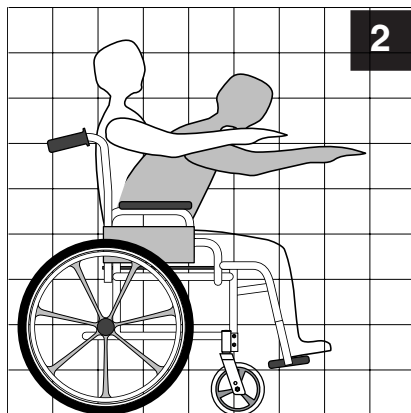
O peso máximo de utilizador é de 120 Kg (recomendado), além disso a utilização que se faz da cadeira também é muito importante. Por exemplo, um utilizador activo de 77 kg pode submeter a cadeira a forças maiores do que um utilizador com 100kg. Aconselhamos aos utilizadores muito activos a utilização de uma cadeiras de rodas adaptada a esse tipo de vida.

O seu distribuidor ajudá-lo-á a efectuar a escolha adequada.

1.1 - Alcançar um objecto (Figura 2)

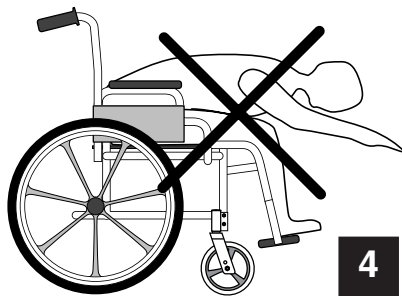
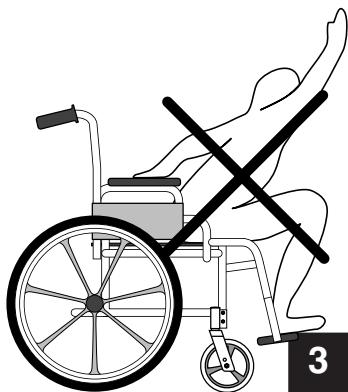
Os valores máximos de alcance indicados nos gráficos em anexo foram calculados com base numa amostra representativa de utilizadores de cadeiras de rodas: 91 homens e 36 mulheres.

Repare na diferença entre os limites de alcance máximo e a posição normal de sentado.



Apenas os braços se devem posicionar fora da área do assento da cadeira.

O tronco e a cabeça devem, como medida de segurança, manter-se na área do assento (**Figura 3 e 4**).



Para se inclinar para a frente

Coloque as rodas dianteiras viradas para a frente (figura 5) e trave a cadeira.

Não se debruce sobre os braços da cadeira (figura 6).

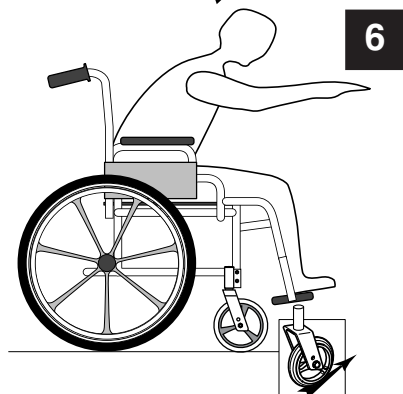
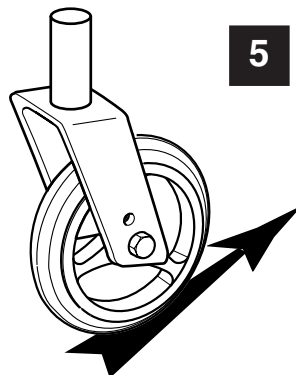
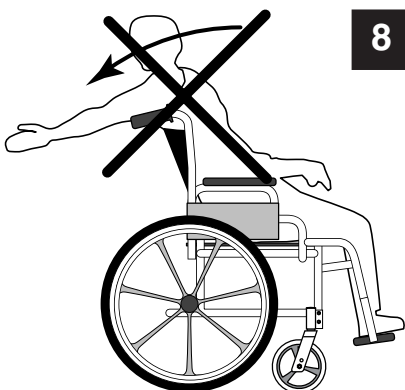
Para se apoiar e inclinar

Para se aproximar, apoiar e inclinar é importante que utilize as rodas dianteiras para manter a estabilidade e o equilíbrio. Um posicionamento correcto é essencial para a sua segurança.

Para se inclinar para trás (figura 7 e 8).

Leve a cadeira o mais próximo do objecto que quer alcançar e vire as rodas dianteiras para a frente para obter maior distancia possível entre os eixos.

Incline-se para trás até ao alcance da mão sem modificar a posição de sentado.



1.2 - Transferências laterais (figura 9)

● Esta transferência pode ser feita sem auxílio **se for uma pessoa activa ou com uma grande força de tronco.**

● Aproxime ao máximo a cadeira do assento para o qual deseja transferir-se e vire as rodas dianteiras no sentido do assento.

● **Trave a cadeira.**

● Desloque o peso do corpo para o assento.

● Na transferência sem auxílio, não terá ou terá pouco apoio sob o seu corpo. Se possível utilize uma tábua de transferência para o ajudar.



Advertência

Antes de tentar deslocar-se, quer seja para entrar ou sair da cadeira de rodas, reduza ao máximo o espaço entre os assentos. Verifique que a cadeira está travada, para que esta não se mexa, e vire as rodas dianteiras no sentido do assento para onde se vai sentar.

Atenção

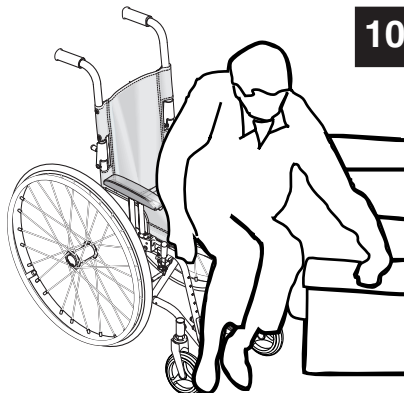
No momento da transferência, coloque-se o mais para trás no assento. Desta forma evita danificar a tela do assento e que a cadeira possa cair para a frente.

Se conseguir mais ou menos se manter de pé e se tem agilidade e força suficiente no tronco, pode optar pela transferência para a frente, especialmente se a sua cadeira tem rebordos ou apoios de braços fixos.

(Figura 10)

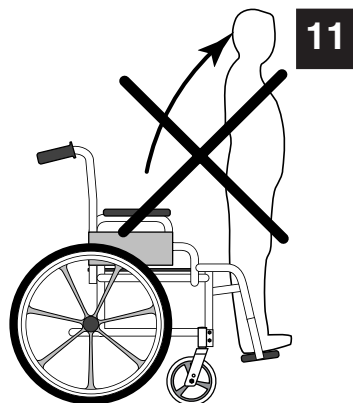
Recolha o patim e rode o apoio de perna para o exterior da cadeira para obter mais espaço livre. Coloque-se o mais próximo possível do assento para onde se quer sentar. **Trave a cadeira.**

Incline o corpo para a frente segurando nos dois apoios de braços e levante-se. Depois vá para o assento que deseja sentar apoiando-se sobre os braços e as mãos. **(Figura 10)**



Atenção

Nunca se coloque de pé nos patins dos apoios de pernas quando saí ou entra na cadeira. (figura 11)



1.3 - Balanço (equilíbrio sobre as rodas traseiras)

Não balance a cadeira sem auxílio de outra pessoa se não dominar esta técnica de equilíbrio nas rodas traseiras.

Observações destinadas a terceiros:

Quando o utilizador da cadeira de rodas necessita de ajuda, explore correctamente a mecânica do corpo. Mantenha as costas direitas e dobre os joelhos para balançar a cadeira, subir os passeios, as escadas ou outros obstáculos.

Também tenha em atenção as peças amovíveis, tais como apoios de braços ou de pernas. Estes últimos nunca devem ser utilizados como presas ou apoio para se levantar pois podem soltar-se acidentalmente, ferindo assim o utilizador e/ou terceiros.

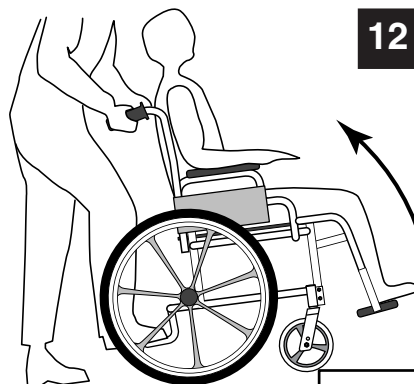
Se aprender uma nova técnica de auxílio, peça conselho a uma pessoa com experiência antes de o fazer.

Para balançar a cadeira de rodas, o acompanhante deve pegar firmemente nos punhos, verificando que estes estão bem fixos. Avise o utilizador da cadeira antes de a balançar e lembre-lhe que deve encostar-se para trás. Verifique que as mãos e os pés do utilizador estão afastados das rodas. Coloque o pé sobre o tubo da estrutura da cadeira e force continuamente até atingir o ponto de equilíbrio. Então o acompanhante sente uma diferença de peso que só acontece quando a cadeira está inclinada a 30°. Se necessário rode a cadeira na direcção pretendida. **Baixe a frente lentamente, segurando nos punhos da cadeira.** Não deixe a cadeira cair de repente pois pode magoar o utilizador.

1.4 - Balanço, rampas dos passeios

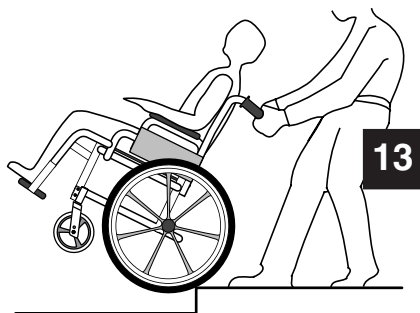
Método 1 (figura 12)

O acompanhante deve balançar a cadeira até que as rodas dianteiras estejam acima da beira do passeio. Avance com a cadeira e baixe as rodas dianteiras sobre o passeio. Empurre a cadeira até que as rodas traseiras tenham subido a beira do passeio.



Método 2 (figura 13)

O acompanhante deve colocar-se em cima do passeio e colocar a cadeira de costas de forma a que as rodas traseiras toquem no passeio. Balance a cadeira para trás até ao ponto de equilíbrio e num movimento contínuo puxe a cadeira até que as rodas traseiras subam e ultrapassem a beira do passeio.



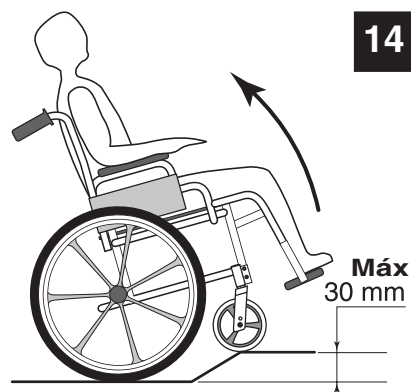
Nunca baixe as rodas dianteiras antes de a cadeira estar totalmente em cima do passeio.

Antes de dominar as técnicas de balanço da cadeira, utilize estes métodos (figura 12 e 13) para subir passeios ou pequenas escadas, etc..

Método 3 (figura 14)

Beiras de passeios, degraus e plataformas.

Regra geral, se utilizar a cadeira sem auxílio, não deve passar obstáculos superiores a 3 cm, excepto se a sua cadeira está adaptada com rodas anti-volteio que diminuem o risco de queda para trás.



1.5 - Escadas

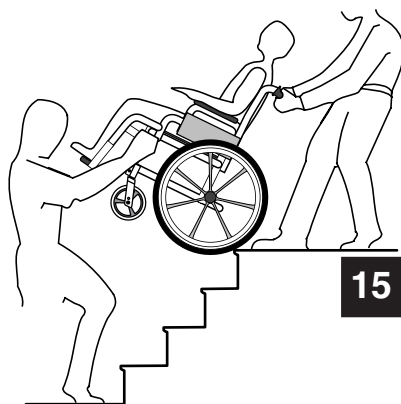
Aconselhamos a ter muito cuidado quando for necessário subir ou descer escadas com a cadeira de rodas. Para esta acção são necessárias duas pessoas.

Aviso aos acompanhantes

Utilize apenas as partes fixas para pegar na cadeira. Para subir escadas faça do seguinte modo:

(figura 15)

- 1- Depois de balançar a cadeira até ao ponto de equilíbrio, o acompanhante (por trás) puxa a cadeira contra o primeiro degrau, segurando com força os punhos para levantar.
- 2- O segundo acompanhante, agarrando firmemente uma parte **fixa** da estrutura dianteira, levanta a cadeira para subir para o degrau seguinte e segura até que o primeiro acompanhante suba para o degrau mais acima e assim sucessivamente.
- 3- A cadeira de rodas não deve ser pousada até atingir o último degrau e toda a estrutura esteja afastada das escadas.



Atenção

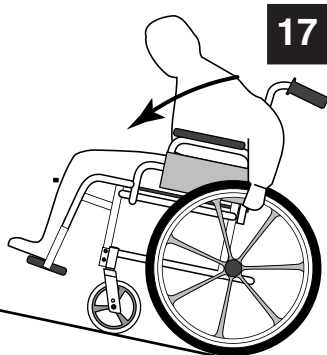
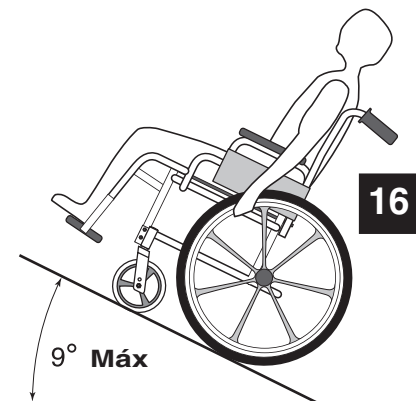
Escadas rolantes!

Não utilize as escadas rolantes para ir de um andar para outro com a cadeira de rodas. É perigoso e pode provocar ferimentos graves.

1.6 - Rampas, declives (limites de utilização)

Rampas

Não tente subir ou descer rampas com mais de 9% de inclinação: Para além deste limite a cadeira pode cair para o lado ao virar ou andar na transversal. (Figura 16)

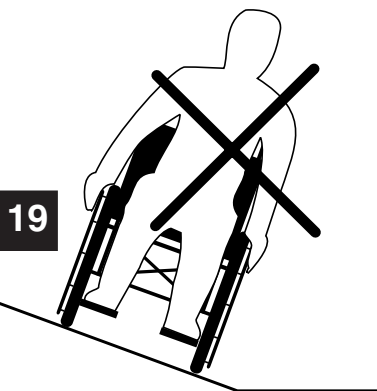
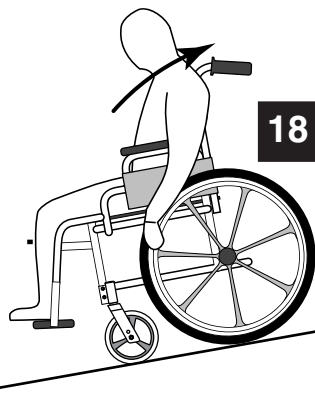


Subidas

Incline o tronco para a frente e avance com a cadeira com breves e rápidos impulsos nos aros-motores para manter a velocidade e o controlo da direcção. Se desejar descansar trave a cadeira. (Figura 17)

Descidas

Incline o tronco para trás com cuidado e deixe os aros-motores deslizarem lentamente nas suas mãos. Esteja atento para reagir a qualquer momento para controlar a velocidade e a direcção. (Figura 18)



Se subir ou descer uma rampa evite virar bruscamente e **nunca tente subir ou descer na diagonal.** (Figura 19)

2 - Utilização

2.1 - Para abrir ou fechar a cadeira de rodas:

Para Abrir: (Figura 20)

1. Abra a cadeira pagando no apoio de braço ou a parte da cadeira que está mais próximo de si, balance a cadeira lateralmente (levantando a roda traseira e dianteira do chão) e carregue no tubo de fixação do assento até que a cadeira esteja totalmente aberta: A tela do assento deve ficar esticada.

2. Trave a cadeira: Abra os patins dos apoios de pés para ver a distancia ao solo e sente-se na cadeira.

Para fechar: (Figura 21)

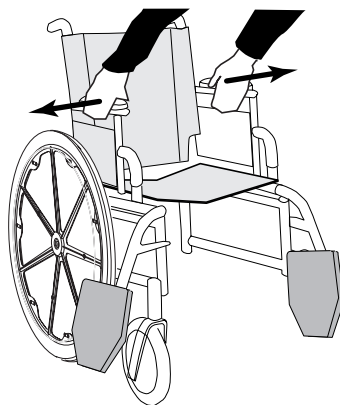
1. Coloque os apoios de pernas para a frente na posição de utilização.

2. Levante os patins dos apoios de pés.

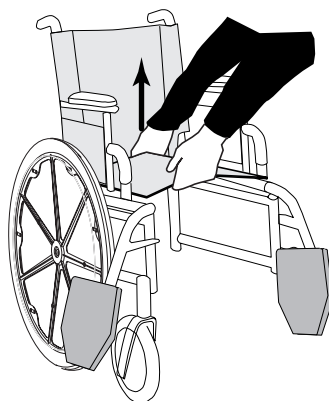
3. Com as duas mãos levante a meio a tela do assento ou faça balançar a cadeira para um dos lados e feche com punhos do encosto. (Figura 22)

Atenção

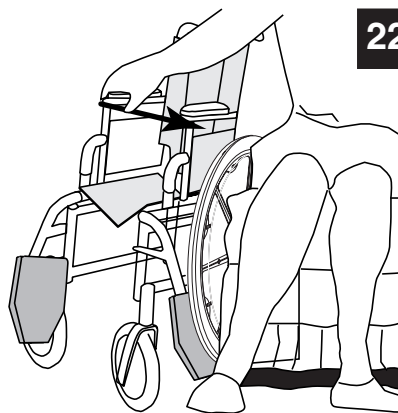
Para evitar ferimentos nas mãos e nos dedos cuidado com as partes amovíveis (apoios de braços, da cruzeta, dos apoios de pernas e de pés).



20



21



22

2.2 - Propulsão

A sua cadeira está equipada com rodas traseiras com aros motores. Estes devem ser adaptados á sua mão para que possa segurar melhor. Diversos acessórios podem ser colocados para melhorar o agarrar (revestimento plástico, pítons de propulsão, etc.). Um profissional de saúde habilitado deve dizer qual o método de propulsão que melhor se adapta á sua deficiência.

3 - Segurança: controlos e manutenção

3.1 - Controlo das performances

Como utilizador você será o primeiro a notar que algo não funciona correctamente na sua cadeira. O quadro anexo apresenta algumas anomalias fáceis de detectar e como as resolver.

A cadeira foge para direita	A cadeira foge para a esquerda	Está mais lenta ao andar e ao andar e ao virar	Folga na roda dianteira	Rangido e ruído metálico	Folga na cadeira	Controlos
●	●	●				Verifique se a pressão dos pneus está correcta e é igual em todos
		●	●	●	●	Verifique a regulação do ângulo da forqueta
●	●	●				Verifique se as rodas dianteiras tocam no chão ao mesmo tempo
●	●		●			Verifique se os parafusos e as porcas estão bem apertados

● Se as anomalia continuarem após ter colocado a pressão correcta nos pneus, ajustado os parafusos e porcas entre em contacto com o seu distribuidor.

3.2 - Controlo do estado geral

Para as operações de manutenção contacte o seu distribuidor que tem todas as informações necessárias.

Uma vez por ano faça uma manutenção geral á sua cadeira no seu distribuidor. Uma manutenção regular permite identificar as peças defeituosas ou gastas e melhora o funcionamento normal da sua cadeira de rodas.

Todas as reparações devem ser feitas por um distribuidor INVACARE® , excepto a alteração ou a reparação da câmara de ar das rodas pneumáticas.

Controlos a efectuar



Inspeção/regulação periódica
 Inspeção/regulação mensal
 Inspeção/regulação semanal
 No acto da entrega

1. Generalidades

A cadeira de rodas abre e fecha facilmente	X			
A cadeira de rodas anda a direito (não prende nem se desvia)	X	X		

2. Travões

Os travões não tocam nas rodas em movimento	X		X	
Os travões são fáceis de accionar	X			X
As articulações não estão gastas e não apresentam folgas	X		X	

3. Cruzetas

Verifique que não estão usadas ou empenadas	X			X
---	---	--	--	---

4. Protectores de roupa

Verifique que todas as fixações estão ajustadas	X			X
---	---	--	--	---

5. Apoios de braços

Estão sem folgas, mas fáceis de desmontar	X			X
---	---	--	--	---

6. Estofos dos apoios de braços

Verifique se este estão em bom estado	X			X
---------------------------------------	---	--	--	---

7. Tela do assento e do encosto

Verifique se estão em bom estado	X			
----------------------------------	---	--	--	--

8. Rodas de 22" e 24"

Verifique o aperto da porca do eixo e os rolamentos correctamente fechados	X		X	X
Nenhum movimento lateral excessivo, se tem pouca maneabilidade quando é levantada do solo ou quando vira, o correcto bloqueio dos eixos de extração rápida	X		X	

9. Aros-motores

Verifique se existem rugosidades	X			X
----------------------------------	---	--	--	---

10. Raios

Examine os raios verificando se estão dobrados, partidos ou soltos	X	X		
--	---	---	--	--

11. Rodas dianteiras 6" ou 8"

Verifique o eixo se está bem apertado, fazendo girar a roda que deve parar lentamente	X	X		
---	---	---	--	--

12. Forqueta (Peça H)

Verifique que todas as fixações estão ajustadas	X	X		
---	---	---	--	--

13. Pneumáticos e pneus maciços

Se a cadeira estiver equipada com pneumáticos, verifique se estão cheios e com a pressão correcta. (A pressão está indicada na lateral do pneu)	X	X		
Se a cadeira está equipada com pneus maciços, verifique se estão em bom estado	X	X		

14. Limpeza

Limpe e lubrifique todas as peças				X
Limpe as telas do assento e encosto com água e sabão				X

3.3 - Arrumação

Quando utilizar a sua cadeira de rodas por um longo período de tempo, recomendamos as seguintes precauções que ajudarão a manter o produto em bom estado.

Arrumar a cadeira num local adequado e seco. Não colocar em cima objectos pesados e deve estar coberta para proteger do pó.

3.2 - Limpeza

As diferentes partes da cadeira de rodas podem ser limpas com um pano macio e seco.

Os estofos em vinil ou nylon do assento ou do encosto , assim como os pneumáticos podem ser limpos com um pano ligeiramente humedecido com água e sabão.

Sempre que sair para o exterior e água ou humidade se acumularem nas partes metálicas deve limpar e secar para evitar a corrosão da cadeira.

4 - Transporte

Transporte da cadeira:

Dispositivos de fixação da cadeira nos veículos automóveis.

Advertência

As cadeiras de rodas não foram concebidas, nem testadas para servirem de lugares ou de cadeiras de veículos.

A INVACARE não aconselha o transporte de utilizadores em cadeira de rodas em veículos não concebidos para esta função.

A INVACARE recomenda a transferência do utilizador de cadeira de rodas para os assentos dos veículos adaptados ou a utilização de dispositivos de fixação da cadeira á venda pela industria automóvel.

A INVACARE alerta que o sistema de fixação deve ser preso unicamente ás partes fixas da cadeira de rodas (ex.: chassi).

Se desejar transportar doentes ou utilizadores de cadeiras de rodas num veículo automóvel, aconselhamos a contactar as empresas que fornecem este tipo de equipamento.

No que diz respeito ás fixações do utilizador (cintos de segurança), compete ao utilizador da cadeira ou ao profissional de saúde que o assiste escolherem as fixações adequadas á situação tendo em conta todas as limitações do utilizador da cadeira de rodas.

Os cintos de segurança fornecidos pela INVACARE não são suficientes para evitar a projecção do utilizador em caso de acidente automóvel.

5 - Garantia

Garantia Contratual

A Invacare (Portugal), Lda., atribui a este produto uma garantia de 1 ANO após a sua comercialização contra todos os defeitos de fabrico.

Danos causados ao produto por mau manuseamento, armazenamento ou utilização indevida não estão cobertos.

Condições de Aplicação

O **Certificado de Garantia** deverá ser enviado para a Invacare (Portugal), Lda., num prazo de 1 mês a partir da data de compra.

Para usufruir desta garantia o utilizador deverá apresentar o Certificado devidamente preenchido, com o carimbo do Revendedor e a respectiva factura de compra.

6 - Resumo das instruções de utilização:

- Limite de peso do utilizador: 120 kg.
- Não tente alcançar objectos se necessitar de avançar na cadeira.
- Não tente apanhar objectos do solo se necessitar de se baixar entre os joelhos.
- Não se incline muito para trás para alcançar objectos que estão atrás de si: pode cair para trás.
- Não mova o seu corpo no sentido que deseja ir: pode desequilibrar-se.
- Trave sempre a cadeira dos dois lados antes de tentar aproximar ou afastar um objecto da cadeira.
- Os travões da cadeira não são para travar a cadeira em movimento.
- Não tente travar a cadeira com os travões. Só depois desta estar parada é que os pode accionar.
- Não tente subir escadas ou passeios sem ajuda.
- Não utilize a cadeira nas escadas rolantes (pode magoar-se seriamente).
- Não utilize a cadeira de rodas se os pneus não estiverem cheios e na pressão correcta.
- Não encha demasiado os pneus: O não respeitar deste conselho pode levar ao rebentamento do pneu e a ferimentos graves.
- Efectue a manutenção regular aconselhada.
- Utilize a sua cadeira de rodas respeitando as outras pessoas.
- Não utilize a sua cadeira de rodas como um lugar num veículo automóvel sem que este esteja devidamente preparado para tal.
- Não expor a cadeira de rodas a uma temperatura superior a 41º c.

7 - Apresentação

Esta cadeira faz parte de uma gama muito completa que abrange as cadeiras de Liga Leve **ACTION 2000** e as suas opções. Cada cadeira é adaptada às exigências do utilizador, este manual explica-lhe todas as possibilidades de regulação adaptadas à sua cadeira.

7.1 - Descrição geral

A sua cadeira é composta por elementos principais cujos nomes vão aparecer ao longo de todo este manual.

Tome conhecimento dos seguintes termos afim de conhecer melhor a sua cadeira.

O **assento** é composto pelo encosto, a tela do assento e os apoios de braços. A sua função é a de suportar com o melhor conforto possível.

O **chassi** de fechar é composto pelos lados e pelo sistema de encarte (cruzeta) que sustenta a sua cadeira. É sobre este chassi que todos os outros elementos são montados.

A **roda traseira** é composta pela jante, o eixo e o aro-motor. As rodas traseiras asseguram o contacto com o solo da parte traseira da cadeira e permite conduzir a cadeira graças aos aros-motores.

A **roda dianteira** é composta de um castor e uma forqueta. As rodas dianteiras asseguram o contacto com o solo da parte dianteira da cadeira e as forquetas giratórias controlam a direcção.

A **peça H** é composta pelo suporte de fixação e regulação e pela forqueta. Uma importante ligação entre o chassi e as rodas dianteiras. É o elemento que permite as regulações de inclinação do assento.

Travão

Os travões têm como função estabilizar a cadeira quando está parada.

Apoios de pernas

A ligação entre o chassi e o apoio de pés que permitem as transferências sempre que estejam rebativeis.

O **apoio de pés** é composto pelo tubo de regulação e pelo patim. Eles asseguram o apoio dos pés.

Cinto de pés ou cinto de pernas

Estes dois mantêm os pés ou as pernas numa posição ideal.

Encontrará estes termos na imagem seguinte para que melhor os possa identificar.

7.2 - Ficha Técnica

Referência ao método de testes ISO: 7176.

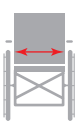
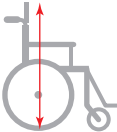
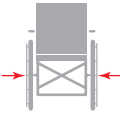

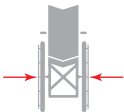

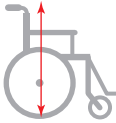



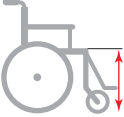

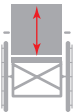

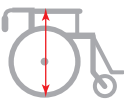
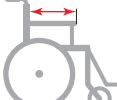

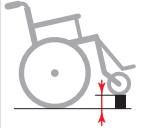

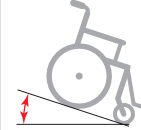

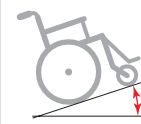

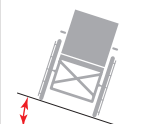


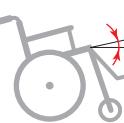



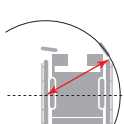

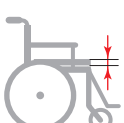
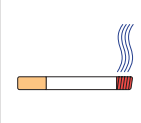
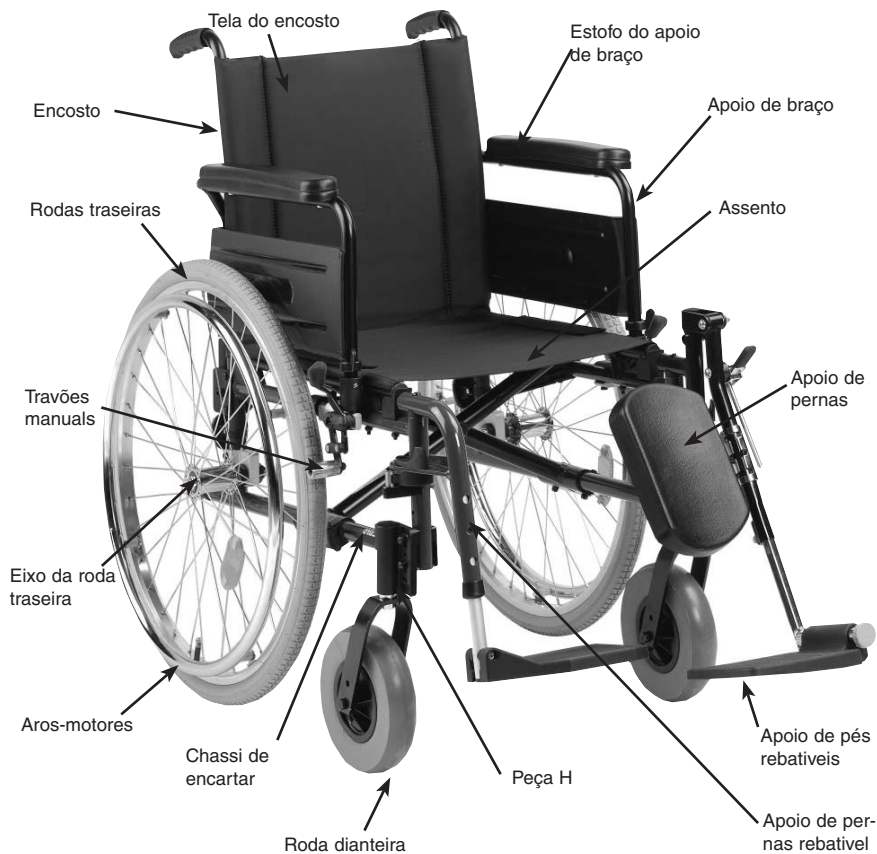
Imagem	Descrição	Valor Máx./Min.	Imagem	Descrição	Valor Máx./Min.
	Largura de assento (cm)	38 - 56		Altura das costas com apoio de cabeça (cm)	106,5 - 147
	Largura total da cadeira (cm)	56 - 76		Comprimento total da cadeira (cm)	89 - 115
	Largura da cadeira fechada (cm)	28,5 - 33,5		Comprimento total sem apoio de pés (cm)	65,5 - 86
	Altura total (cm)	83 - 102		Distância entre a roda traseira e a dianteira (cm)	42 - 55
	Altura do assento/chão atrás (cm)	40 - 48		Ângulo do encosto (0°)	0° - 30°
	Altura do assento/chão à frente (cm)	43 - 51		Ângulo dos apoios de pernas (0°)	60° - 90°
	Altura do encosto (cm)	30 - 51		Distância entre o assento e o apoio de pés (cm)	29 - 47
	Altura da cadeira com costas dobráveis (cm)	65,5 - 73,5		Distância entre a frente dos apoios de braços e o encosto (cm)	23 - 34

Imagem	Descrição	Valor Máx./Min.	Imagem	Descrição	Valor Máx./Min.
	Altura dos apoios de braços fixos (cm)	21 - 26		Altura máxima dos obstáculos (cm)	3
	Altura dos apoios de braços reguláveis em altura (cm)	21,5 - 34,5		Declive máximo de descida (0°)	15°
	Altura dos apoios de braços de secretária (cm)	15		Declive máximo de subida (0°)	9°
	Diâmetro da roda traseira (cm)	55 - 60		Inclinação máxima lateral (0°)	20°
	Diâmetro do aro-motor (cm)	52		Partes desmontáveis	Rodas Apoio de pernas Apoio de braços
	Ângulo do plano de assento (0°)	0° - 7,5°		Peso total da cadeira (kg)	12 - 17,1
	Altura sem rodas traseiras (cm)	57 - 73		Peso máximo do utilizador (kg)	120
	Raio de rotação (cm)	74,5 - 82		Peso da parte desmontável mais pesada (kg)	8 - 14,4
	Espessura da almofada (cm)	5		Estofamento do assento é em material não inflamável	Nylon : M4 Vinyl : M4



8 - Regulações

8.1 - Conjunto assento/costas

8.1.1 - Os diferentes tipos de encosto

Encosto fixo de 40,5 – 45 ou 51 cm. (Foto 1)

Composto por dois tubos com punhos, uma estrutura de regulação em tensão ou não regulável.

A estrutura regulável em tensão permite ajustar a curvatura do encosto.

Regulação: levantar o estofa atrás e apertar ou desapertar cada cinta. Não esquecer de verificar a tensão e a correcta fixação dos velcros. Cada cinta pode ser ajustada independentemente das outras. Baixar o estofa.



1

Encosto fixo activo de 30 – 35 ou 40 cm. (Foto 2)

Composto por dois tubos com punhos e com sistema de regulação em tensão.

O sistema de regulação em tensão permite ajustar a curvatura do encosto.



Regulação: levantar o estofado atrás e apertar ou desapertar cada cinta. Não esquecer de verificar a tensão e a correcta fixação dos velcros. Cada cinta pode ser ajustada independente das outras. Baixar o estofado.

Encosto dobrável a meia altura. (Foto 3)

Composta por dois tubos com punhos e sem regulação em tensão. Por serem dobráveis permitem reduzir a altura do encosto para facilitar o transporte.

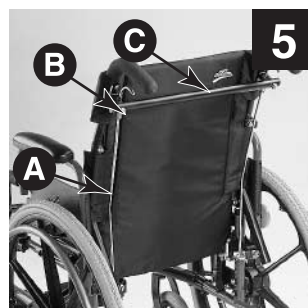
Utilização: Para dobrar as costas levante as duas argolas plásticas pretas (A), puxe para trás a parte superior do estofado. Faça o inverso para colocar o encosto na posição normal e verifique que as duas argolas plásticas pretas (A) estão na posição correcta e o encosto não tem folgas. (Foto 4)



Encosto reclinável a 30º por cremalheira.

Composto por dois tubos com punhos e um sistema de reclinção por cremalheira. A reclinção permite que o utilizador tenha uma posição de repouso. A reclinção deve ser feita por um acompanhante. A estrutura deste encosto não é regulável em tensão.

Regulação: Para reclinr o encosto levante os dois ganchos que estão junto dos punhos em simultâneo (A), escolha o ângulo de reclinção (de 0º a 30º, a cada 5º), depois de ter a ângulação pretendida solte os dois ganchos verificando que o encosto fica bloqueado nessa posição. (Foto 5)



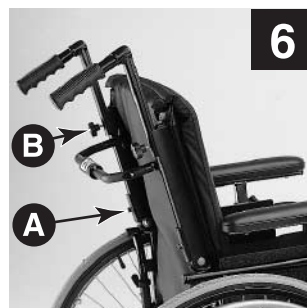
NOTA: Para fechar completamente a cadeira desaperte previamente um dos parafusos de regulação (B), segurando a barra de tensão do encosto, esta ficará suspensa num dos lados (C) e pode agora fechar a cadeira . (Foto 5)

Encosto reclinável a 15º (Foto 6)

Composto por dois tubos perfilados com punhos e um sistema de reclinção nos tubos. A reclinção permite obter uma perfeita posição dorsal, pois os tubos são reclináveis separadamente. Este encosto é regulável em tensão e os punhos são reguláveis em altura.

Regulação: A regulação é feita em contínuo accionando a peça (A). Para inclinar o encosto para trás basta utilizar uma chave hexagonal de 5 mm. Cada tubo tem regulação independente.

A regulação em altura dos punhos faz-se desapertando os manípulos de bicos (B). Para ajustar a tensão do encosto, levantar o estofado e apertar ou desapertar as cintas. Não esquecer de verificar a tensão e a correcta fixação dos velcros. Cada cinta pode ser ajustada independente das outras. Baixar o estofado.



Encosto fixo com punhos reguláveis em altura. (Foto 7)

Composto por dois tubos com punhos reguláveis em altura e pode ser ou não regulável em tensão. A regulação em tensão permite ajustar a curvatura do encosto.

Regulação: os punhos podem ser regulados independentemente, basta desapertar os manípulos de bico (A).



Encosto conforto

Descrição: um encosto conforto é composto por uma almofada e com suportes de encaixe. Esta almofada pode ser retirada para fechar a cadeira.

Desmontagem: Para fechar a cadeira ou para lavar a almofada do encosto é necessário retirá-la. O acompanhante deve ajudar ou retirar a almofada. Puxe ligeiramente para afrente o encosto para que os dois suportes superiores de encaixe se soltem dos tubos do encosto e a seguir os dois suportes inferiores. Tenha atenção para quando puxar não danificar qualquer parte.

8.1.2 – Os diferentes tipos de assentos

Assento simples

A sua cadeira está equipada com um assento simples com 2 tiras em velcro para permitir a utilização e fixação de uma almofada.

Regulação: retirar as duas tiras de protecção das tiras de velcro e da almofada e coloque-a no assento.

Assento almofadado

A sua cadeira está equipada com um assento almofadado e não necessita de uma almofada.

Assento conforto

Descrição: a cadeira está equipada com um assento conforto, composto por uma almofada e suportes de encaixe. Este assento é desmontável para fechar a cadeira.

Desmontagem: levante o assento de forma a que os suportes se soltem da estrutura. Tenha atenção para quando puxar não danificar qualquer parte.

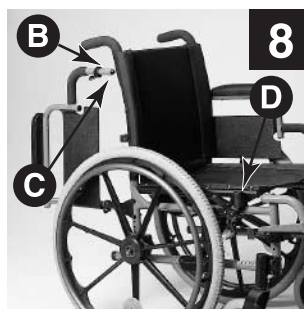
8.1.3 - Os diferentes tipos de apoios de braços

A cadeira tem um par de apoios de braços e quando os desmontar lembre-se que há um apoio para a direita e outro para a esquerda.

Apoio de braço de secretária rebatível (Foto 8 e 9)

O apoio de braço de secretária é composto por um tubo que permite encaixar á frente e atrás no chassi e tem um estofa curto. Este apoio de braço não se desmonta mas pode rebater para trás.

Utilização: solte a mola de fixação á frente (A) rodando para trás. Na posição aberto o pítón (B) está recolhido e já pode levantar o apoio de braço rebatendo para trás. Para o colocar de novo desça o apoio e encaixe o tubo (C) no suporte (D) do chassi e feche a mola de fixação (A). O pítón (B) deve estar fora para bloquear.



Apoio de braço longo rebatível

O apoio de braço longo é composto por um tubo que permite encaixar á frente e atrás no chassi e um estofa longo. Este apoio de braços não se desmonta, mas pode rebater para trás.

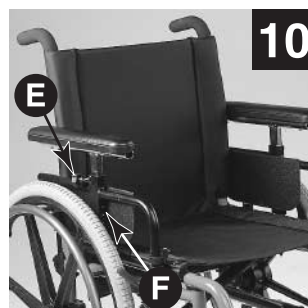
Utilização: solte a mola de fixação á frente (A)

rodando para trás. Na posição aberto o pítón (B) está recolhido e já pode levantar para trás. Para o colocar de novo desça o apoio e encaixe o tubo (C) no suporte (D) do chassi e feche a mola de fixação (A). O pítón (B) deve estar para fora para bloquear.

Apoio de braço longo rebatível

O apoio de braço longo é composto por um tubo que permite encaixar á frente e atrás no chassi e um estofado longo. Este apoio de braços não se desmonta, mas pode rebater para trás.

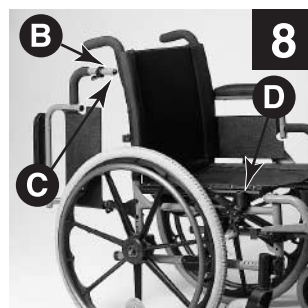
Utilização: solte a mola de fixação á frente (A) rodando para trás. Na posição aberto o pítón (B) está recolhido e já pode levantar para trás. Para o colocar de novo desça o apoio e encaixe o tubo (C) no suporte (D) do chassi e feche a mola de fixação (A). O pítón (B) deve estar para fora para bloquear.



Apoio de braço regulável em altura e rebatível (Foto 10)

O apoio de braço regulável em altura e rebatível é composto por um tubo que encaixa á frente e atrás no chassi e um sistema de regulação do estofado do braço. Este apoio não se desmonta, mas pode ser rebatível para trás.

Utilização: solte a mola de fixação á frente (A) rodando para trás. Na posição aberto o pítón (B) está recolhido e já pode levantar para trás. Para o colocar de novo desça o apoio e encaixe o tubo (C) no suporte (D) do chassi e feche a mola de fixação (A). O pítón (B) deve estar para fora para bloquear.



Regulação: desapertar o manípulo (E) e carregue no pítón (F), regule á altura pretendida e volte a apertar o manípulo (E). O manípulo (E) pode ser substituído por parafuso para os utilizadores que raramente mudam a altura do apoio.

Apoio de braço de secretária regulável em altura e desmontável (Fotos 8 e 9)

O apoio de braço de secretária é composto por um tubo que encaixa á frente e atrás no chassi por um estofado do braço. Este apoio se desmonta do chassi e rebate para trás.



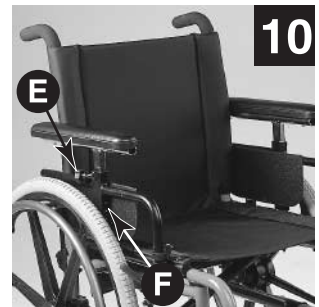
Utilização: solte a mola de fixação á frente (A) rodando para trás: Na posição aberto o pítón (B) está recolhido e já pode levantar para trás. Para o colocar de novo desça o apoio e encaixe o tubo (C) no suporte (D) do chassi e feche a mola de fixação(A). O pítón (B) deve estar para fora para bloquear.

Para desmontar desaperte os manípulos da frente e de trás e retire o apoio de braços. Para o colocar de novo na cadeira encaixe os tubos nos suportes do chassi e feche a mola de fixação. Os pítóns devem estar para fora para bloquear.

Apoio de braços longo regulável em altura e desmontável

O apoio de braços é composto por um tubo que encaixa á frente e atrás no chassi e por um estofa do braço longo. Este apoio desmonta-se e rebate para trás.

Utilização: solte a mola de fixação á frente (A) rodando para trás. Na posição aberto o pítón (B) está recolhido e já pode levantar para trás. Para o colocar de novo, desça o apoio e encaixe o tubo (C) no suporte (D) do chassi e feche a mola de fixação (A). O pítón (B) deve estar para fora para bloquear. Para desmontar desaperte os manípulos da frente e de trás e retire o apoio de braço. Para o colocar de novo na cadeira encaixe os tubos nos suportes do chassi e feche a mola de fixação. Os pítóns devem estar para fora para bloquear.



Apoios de braços reguláveis em altura, rebativeis e desmontáveis (Foto 10)

O apoio de braço regulável em altura é composto por um tubo que encaixa á frente a atrás no chassi e por um sistema de regulação do estofa do braço. Este apoio é desmontável e rebatível para trás.

Utilização: solte a mola de fixação á frente (A) rodando para trás. Na posição de aberto o pítón (B) está recolhido e já pode levantar para trás. Para o colocar de novo, desça o apoio e encaixe o tubo (C) no suporte (D) do chassi e feche a mola de fixação (A). O pítón (B) deve estar para fora para bloquear.

Para desmontar: desaperte os manípulos da frente e de trás e retire o apoio de braço. Para o colocar de novo na cadeira, encaixe os tubos nos suportes do chassi e feche a mola de fixação. Os pítóns devem estar para fora para bloquear.

Regulação: desapertar o manípulo (E) e carregue no pítón (F), regule á

altura pretendida e volte a apertar o manípulo (E). O manípulo (E) pode ser substituído por um parafuso para os utilizadores que raramente mudam a altura do apoio.

Protège-vêtement (Fender)

- Les protège-vêtements sont fixés sur le châssis et les tubes de dossier. Ils sont réglables en fonction du positionnement et du diamètre des roues arrière. Il ne sont pas escamotables et pas démontables.

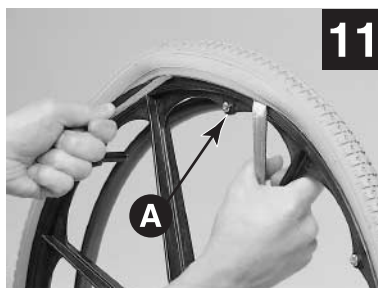
- **Réglage** : Le réglage doit être effectué par votre distributeur lors de la livraison du produit ou de modification de position des roues arrière.

8.2 - Chassi de encartar

8.2.1 - Os lados da cadeira

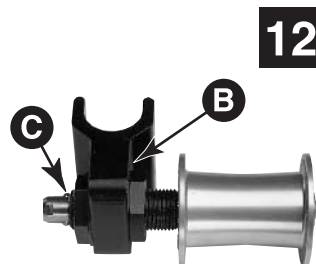
Os lados da cadeira têm furos onde serão colocados os suportes das rodas traseiras e os suportes das forquetas (peça H). Os suportes das rodas traseiras podem ser regulados na horizontal e na vertical de forma a obter maior estabilidade.

Regulação: as regulações das rodas traseiras devem ser feitas pelo seu distribuidor.



8.2.2 - Sistema de fecho da cadeira

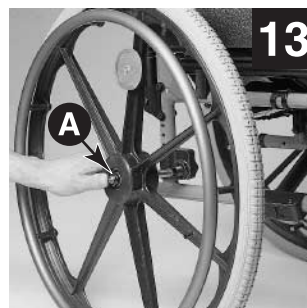
O sistema de fecho é composto por duas cruzetas que permitem fechar a cadeira e não é necessário fazer qualquer tipo de regulação. Para fechar ou abrir a cadeira, leia o parágrafo 2.1.



8.3 - Rodas traseiras

8.3.1 - Rodas (Foto 11)

As rodas traseiras de 24" x 1.3/4 (600 mm x 40 mm), 22" x 1.3/4 (550 mm x 40 mm) ou 24" x 1" (600 mm x 26 mm) de diâmetro são enraçadas ou em jante de nylon. Podem estar equipadas com pneumáticos ou com pneu maciço. Para as rodas 24" enraçadas podem ter uma protecção de raios para evitar ferimentos nos dedos.



A pressão está indicada na lateral do pneu e não deve ser superior. A cadeira é fornecida com uma bomba de ar. Não esqueça que as duas rodas devem ter a mesma pressão para que não toquem nos lados da cadeira se esta utilizar rodas de extracção rápida.

Se o pneumático tiver um furo pode ser necessário desmontar o pneu da jante. Retirar o ar da câmara de ar pressionando a válvula (A), retire o pneu da jante, repare ou substitua a câmara de ar. Coloque um novo pneu e encha a câmara de ar de acordo com a pressão indicada.

NOTA: Pode necessitar de uma ou duas chaves para desmontar os pneus (não fornecidas).

8.3.2 - Aros-motores

Os aros-motores servem para o utilizador empurrar a cadeira, são anodizados, cromados ou com um revestimento em plástico anti-deslizante. Não é necessário efectuar qualquer tipo de regulação.

NOTA: os aros-motores estão em contacto com as mãos , certifique-se de que não estão danificados. Existe um Kit de pítons para os aros-motores que servem para as pessoas que têm dificuldade em agarrar. A sua fixação e posicionamento devem ser efectuados pelo seu distribuidor de acordo com o profissional de saúde.

8.3.3 - Eixos

Os eixos asseguram a fixação das rodas traseiras com o chassi e podem ser fixas ou de extracção rápida.

Utilização: Pressione o botão (A) do eixo de extracção rápida e introduza o eixo no centro do cubo da roda traseira. Pegue na roda equipada com o eixo e introduza dentro da chumaceira do suporte da roda traseira (B) situados nos lados do chassi até que o conjunto fique preso. As esferas (C) devem sair da chumaceira. Não devem existir grandes folgas de trás para a frente no conjunto da roda. **(Foto 12).**

Regulação: retire o eixo de extracção rápida e ajuste o parafuso para reduzir ao máximo a folga **(Foto 13).**

NOTA: verifique que o botão do eixo de extracção rápida e as esferas se encontram livres antes de manobrar a cadeira. As esferas devem estar sempre sobressaídas na extremidade da chumaceira do eixo da roda traseira para que estejam bem bloqueadas e verifique se estão bem limpas.

8.4 - Rodas dianteiras

As rodas dianteiras têm 8" x 1.1/4 (200 mm x 32 mm), 8" x 2" (200 mm x 50 mm) ou 6" x 1.1/4 (150mm x 32 mm) na versão pneumática. Na versão de pneu maciço têm 8" x 1.1/4 (200mm x 32 mm), 6" x 1.1/4 (150mm x 32 mm), 5" x 1" (125mm x 25mm) ou 4" x 1" (100 mm x 25mm).

Regulação: só a roda pneumática necessita de regulação da pressão, que está indicada na lateral do pneu e que não deve ser superior. A cadeira é fornecida com uma bomba de ar. No caso de furo pode ser necessário desmontar o pneu da jante. Retirar o ar da câmara de ar carregando na válvula (A) e reparar ou substituir. Coloque a nova câmara de ar e o novo pneu na jante e encha o pneu de acordo com a pressão recomendada.

NOTA: Pode necessitar de uma ou duas chaves para desmontar os pneus (não fornecidas). As duas rodas dianteiras devem ter a mesma pressão para um bom conforto.

Forquetas

Nesta gama temos 3 tipos de forquetas, o seu tamanho depende do diâmetro das rodas dianteiras (castores) e não necessita de manutenção.

8.5 - Tubos de direcção (peça H)

8.5.1 - Suporte de regulação

Este suporte serve para obter o ângulo do assento desejado e existem os seguintes: 0º- 2,5º-5º e 7,5º.

Regulação: a regulação é feita tendo em conta o diâmetro, o posicionamento dos suportes das rodas traseiras e dianteiras e o ângulo do assento adequado ao utilizador. Por estas razões a regulação deste suporte deve ser feita pelo seu distribuidor de acordo com as especificações do profissional de saúde.

NOTA: É importante verificar regularmente a boa fixação do sistema.

8.5.2 - Suporte da forqueta

Os suportes da forqueta estão ligados aos eixos das forquetas e fazem parte da regulação do ângulo do assento. Os suportes das forquetas podem ser montados no chassi á frente ou atrás.

Regulação: esta regulação deve ser feita pelo seu distribuidor.

8.6 - Travões manuais (Fotos 14 e 15)

Os travões manuais servem para imobilizar a cadeira quando está parada durante um longo período de tempo, não são para travar a cadeira em andamento e devem ser utilizados em simultâneo. O seu posicionamento depende do diâmetro da roda e do tipo de rodas que se utiliza.

Utilização: a acção de travar é feita pelo movimento de empurrar a ponteira do travão (A) para a frente. Estes podem ter uma alavanca mais longa para auxiliar as pessoas com pouca força muscular. Esta extensão da alavanca do travão é rebatível para facilitar as transferências laterais. A cadeira uma vez travada não deve andar.

Regulação: após as reparações dos pneus devido a furos ou com o desgaste do pneu pneumático ou maciço poderá ser necessário fazer ajustamentos de um ou dos dois travões. A regulação é feita pelo ajustar dos parafusos sextavados (B) que fixam o travão ao chassi e recuar ou avançar até que prenda a roda na posição de travado. Aperte de novo os parafusos sextavados ajustando.

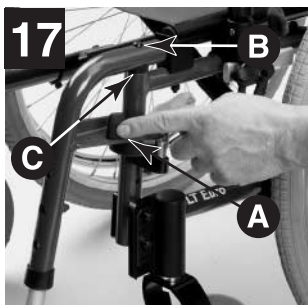
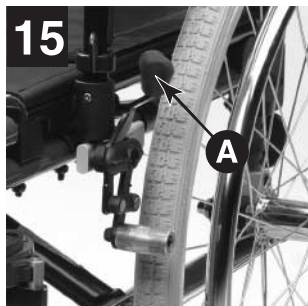
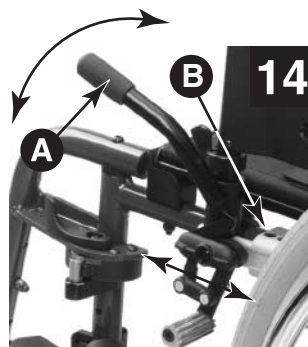
NOTA: A sua cadeira está equipada com um par de travões, assim em caso de regulação ou desmontagem não se esqueça que existe um travão para a direita e outro para a esquerda.

8.7 - Apoio de pernas

Os apoios de pernas seguram os apoios de pés e têm diferentes ângulos (80°, 70° e 60°) e diferentes formas. Os apoios de pernas de 70° são curvos e reduzem a parte dianteira da cadeira. Todos os apoios de pernas são rebatíveis e desmontáveis.

Utilização: (Foto 16 e 17)

Para rebater os apoios de pernas empurre o fecho de apoio (A) e rode o apoio para a lateral da cadeira, mas não o faça de forma violenta ou contra a ponteira do travão. Para o colocar de



novo na posição normal rode o apoio da lateral para a frente da cadeira e quando estiver na posição correcta o fecho bloqueia o apoio.

Para desmontar: o apoio de pernas, repetir o anteriormente indicado, mas quando o apoio estiver na lateral retirar o apoio dos seus encaixes. Para voltar a montar colocar o apoio nos respectivos encaixes alinhando com o suporte (B) na estrutura (C). Rode o apoio do lado para a frente da cadeira.

Regulação: não é necessário regular os apoios de pernas.

Apoio de pernas elevatório (Fotos 18 e 19)

Estes apoios elevatórios podem suportar a perna completa graças á sua almofada e são rebatíveis e desmontáveis.

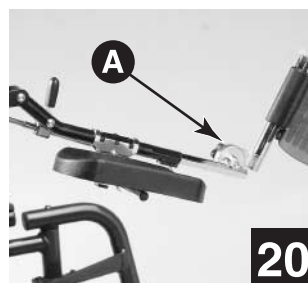
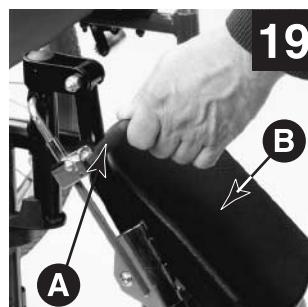
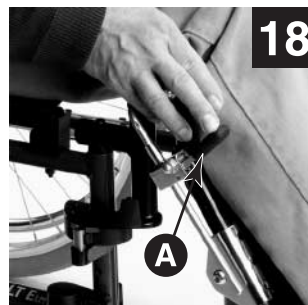
Utilização: a sua desmontagem e forma de os rebater é idêntica á descrita anteriormente (Foto 18).

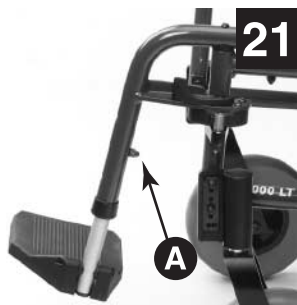
Regulação: para regular a inclinação do apoio levante a perna com a mão e prenda o apoio nessa posição com o sistema de travagem (A). A almofada do apoio de perna pode ser rebatível e regulada em altura ao longo do tubo de suporte. Na posição de apoio levantado regule a posição da almofada de acordo com as diferentes posições existentes.

NOTA: A sua cadeira vem equipada com um par de apoio de pernas normais ou elevatórios e podem ser desmontados tendo em conta que existe um para o lado direito e outro para o lado esquerdo.

8.8 - Apoio de pés

Os apoios de pés são compostos por um conjunto de tubo suporte e o patim e servem unicamente para pousar os pés quando o utilizador está sentado na cadeira. A posição final dos pés é ajustada pelo cinto de pés. Cada apoio de pés pode ser regulado em altura ao longo do apoio de pernas correspondente. Existem dois tipos de apoios de pés: os fixos e os articulados, estes permitem as transferências laterais.



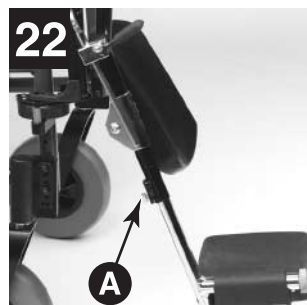


Regulação: o apoio de pés articulado regula a sua posição através de um manípulo de ajuste (A). **(Foto 20)**

A regulação é feita numa união dentada. Assim, regule á posição desejada e depois aperte o manípulo (A).

Regulação: dos apoios de pés em relação aos apoios de pernas. Retire o parafuso de cabeça hexagonal (A) e coloque o apoio de pés na posição pretendida. Alinhe o orifício lateral escolhido com o orifício do apoio de pés, coloque e aperte o parafuso de cabeça hexagonal e ajuste bem.

Regulação dos apoios de pés em relação aos apoios de pernas: desaperte o parafuso (A) e coloque o apoio de pés na posição desejada e aperte o parafuso (A). **(Foto 22)**



8.9 - Cinto de pés e cinto de pernas

Para finalizar o posicionamento dos pés e das pernas, a sua cadeira está equipada com cintos de pés colocados nos patins ou os cintos de pernas colocados nos apoios de pernas.

Regulação: se o seu cinto de pernas ou de pés é ajustável, basta descolar o velcro na extremidade do cinto e regular á tensão pretendida e cole novamente o velcro. Os cintos de pés não são ajustáveis pois todos os cintos são desmontáveis.



8.10 - Apoios de cabeça

8.10.1 - Apoio de cabeça simples

O apoio de cabeça é composto por dois montantes e por um estofado, é colocado nos tubos do encosto equipado com um estofado recortado.

Regulação: Para regular em altura o apoio de cabeça desapertar os dois manípulos (A), regule á altura pretendida e aperte os dois manípulos. Para alargar ou esticar a tela do apoio de cabeça, desaperte os dois

manípulos (A), ajuste a tela á tensão pretendida e aperte com força para ajustar. **(Foto 23)**

8.10.2 - Apoio de cabeça conforto

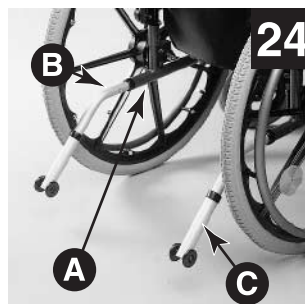
Este apoio de cabeça é composto por uma almofada colocada na transversal no suporte regulável em altura.

Utilização: este apoio de cabeça deve ser aconselhado pelo profissional de saúde de acordo com a deficiência do utilizador.

Regulação: desaperte os dois manípulos (A) para regular á altura desejada ou para retirar do seu suporte para facilitar o transporte. Desapertar os dois manípulos para regular a inclinação e a posição transversal do apoio de cabeça. Só o profissional de saúde pode dizer qual a posição ideal e adaptada ao utilizador.

8.11 - Rodas anti-volteio (Foto 24)

As rodas anti-volteio evitam o desequilíbrio para trás da cadeira. Este desequilíbrio pode ser provocado pela colocação incorrecta do eixo das rodas traseiras, má utilização da cadeira pelo utilizador ou acompanhante ou ainda a utilização de um encosto reclinável. Ambas as rodas anti-volteio devem ser ajustadas.



Utilização: estas são montadas nas extremidades dos tubos dos lados do chassi da cadeira (A). Colocar o tubo das rodas anti-volteio no tubo do chassi apertando as pequenas molas (B) e o encaixe faz-se automaticamente. Para desmontar faça o inverso. As rodas anti-volteio podem ficar na cadeira mesmo quando não estão a ser utilizadas.

Regulação: esta serve para definir a altura do solo e as rodas anti-volteio devendo ser a mesma dos dois lados. Apertar as pequenas molas da parte regulável (C) e deslizar de acordo com a altura pretendida e o encaixe é feito automaticamente. A distancia das rodas ao chão deve ser de 4 ou 5 cm.

8.12 - Mesa

Existem 2 tipos de mesas em acrílico.

Uma transparente com rebordo e com apoios que permitem a regulação aos diferentes tipos de larguras de cadeiras. Uma outra opaca sem rebordo. (Estas mesas são entregues segundo a disponibilidade do nosso fornecedor). Pode regular o seu posicionamento em relação ao seu corpo

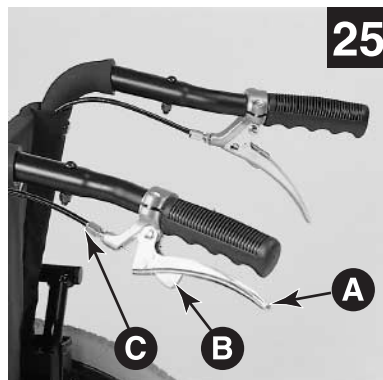
fazendo deslizar a mesa sobre os apoios de braços. As mesas podem ser revestidas por um plástico anti-deslizante para melhor segurar os objectos.

Peça conselho ao seu distribuidor.

8.13 - Kit de transito

O Kit de transito transforma a sua cadeira de propulsão numa cadeira de empurrar. Este Kit existe com travão manual ou de tambor, está equipado com rodas de 12" (300mm). Na versão de travão de tambor, os punhos dos travões são utilizados pelo acompanhante, o que possibilita ainda travar lentamente e o bloqueio é feito por uma lingueta.

Utilização: o acompanhante aperta o manípulo dos punhos (A), a lingueta sai e bloqueia. Para desbloquear os travões, o acompanhante deve apertar a lingueta (B). (Foto 25)



Regulação: Não necessária qualquer regulação no Kit de transito com travões manuais. A montagem e afinação devem ser feitos pelo seu distribuidor. Para o Kit de travão de tambor, só o tipo de travagem é que pode ser regulada como a de uma bicicleta. Ajuste o afinador de travão (C) para endurecer a travagem.

8.14 - Kit Hemiplégico (Aro-motor duplo).

O Kit hemiplégico destina-se às pessoas hemiplégicas. A propulsão da cadeira é feita por 2 aros-motores colocados do mesmo lado. Existem á esquerda e á direita.

Utilização: o método de utilização depende da sua deficiência e deve ser requerido pelo profissional de saúde.

8.15 - Travões de Tambor

Nesta gama existem 3 versões do travão de tambor, compostos por travões colocados nas rodas traseiras e diferenciam-se dos outros pelo seu comando (travão de acompanhante, utilizador ou os 2 em simultâneo, mas com utilização alternada).

Regulação: apenas o tipo de travagem pode ser regulada como numa bicicleta. Ajuste o afinador de travão © para endurecer a travagem. (Foto 25)

8.16 - Cintos

Os cintos devem ser colocados pelo seu distribuidor de acordo com prescrição médica.

8.16.1 - Cinto com fecho de velcro

Sentado pegue nas 2 pontas e coloque uma sobre a outra para que as 2 tiras de velcro se coleem.

Regulação: pode ajustar o cinto alargando ou ajustando com o fecho de velcro.

8.16.2 - Cinto com fecho auto-lock

Sentado pegue nas 2 pontas encaixando uma na outra.

Regulação: pode ajustar o cinto alterando a posição nos passadores de regulação.



CERTIFICADO DE GARANTIA

GARANTIA CONTRATUAL

A **Invacare (Portugal)**, Lda. atribui a este produto uma garantia de 1 ano após a sua comercialização contra todos os defeitos de fabrico.

Danos causados ao produto por mau manuseamento, armazenamento ou utilização indevida não são cobertos.

CONDIÇÕES DE APLICAÇÃO

O Certificado de Garantia deverá ser enviado para a **Invacare (Portugal)**, **Lda.** num prazo máximo de 1 mês a partir da data de compra.

Para usufruir desta garantia o utilizador deverá apresentar o Certificado devidamente preenchido, com o carimbo do revendedor e respectiva factura de compra.

Restrições

Esta garantia não será válida em caso de :

- Desgaste normal resultante da utilização do produto.
- Má conservação.
- Mau armazenamento, manuseamento e utilização indevida.
- Desmontagem, reparação ou modificação do produto por pessoal não autorizado.
- Não ter enviado o Certificado de Garantia devidamente preenchido e carimbado para a **Invacare (Portugal)**, **Lda.** no prazo estipulado.

NOME DO CLIENTE

MORADA

CODIGO POSTAL E LOCALIDADE

CARIMBO DO REVENDEDOR

DATA DA COMPRA: / /

MODELO E NR. DE SÉRIE



Solicitamos o favor de recortar esta parte e remete-la, dentro de um envelope, para :

Invacare (Portugal), Lda.

Rua Senhora de Campanhã, 105, 4369-001 Porto - Portugal

Telefone : 225105946/7 * 225193360

Telefax: 225105739

www.invacare.com

E-mail: fabri@esoterica.pt

NOME DO CLIENTE

MORADA

CODIGO POSTAL E LOCALIDADE

CARIMBO DO REVENDEDOR

DATA DA COMPRA: / /

MODELO E NR. DE SÉRIE





INVACARE® INTERNATIONAL

Belgium : Autobaan 14, B-8210 Loppem, Brügge

Denmark : Sdr. Ringvej 39, DK-2605 Brøndby

Deutschland, Österreich : Dehmer Straße 66, D-32549 Bad Oeynhausen

España : c/Areny, s/n, Poligon Industrial de Celrà, E-17460 Celrà (Girona)

France : Les Roches, F-37230, Fondettes

Nederland : Celsiusstraat 46, NL-6716 BZ Ede

Norge : Grensesvingen 9, Etterstad, N-0603 Oslo 6

Portugal : Rua Senhora de Campanhã, 105 P-4369-001, Porto

Sweden : Fagerstagatan 9, S-163 91, Spanga

Switzerland : Ringstrasse 15, CH-4123 Allschwil

United Kingdom : South Road, Industrial Estate, Bridgend, UK -CF31 3PY



ACT-G-01 PO 12/00